IS-SEBA’ HADD TAL-GHID TLUGH IL-MULEJ FIS-SEMA – LAPSI

Contributed by Frans Galea
Saturday, 27 May 2017

Din
hija il- Liturgija tas-Seba' Hadd tal-Ghid Tlugh Il-Mulej fis-Sema Lapsi (2017) bi hsibijiet min Joe Rapa.

In-Nisrani jaf li pajjiżu huwa s-sema u li l-qag'da
tieg'u hawn hija eżilju, anke jekk il-&ajja hi sabi'a. Imma f’dan is-sens huwa maqbud
f’kuntradizzjoni. Is-salib li j!orr u l-g'ejja
tat-taqbid tal-Fidi, j!ag'luh i'ares ’il fuq lejn il-mistrie' “fi 'dan
Abraham”, imma fl-istess 'in jisma’ l-kliem li d-dixxipli semg'u fuq l-g'olja
fil-Galilija: “Ir!iel tal- alilija, x’intom t'arsu lejn is-sema?” (Atti 1, 11).
Hu jaf li jekk g'adu fid-dinja g'andu xog'ol xi jwettaq b’risq id-dinja
u dan ix-xog'ol huwa l-Evan!elizzazzjoni: it-t'abbir tal-Misteru tal-G'id
fl-ambjent ta’ madwaru, bil-Kelma, bis-sempli i preżenza tieg'u, bl-a!ir
tieg'u, bil-fer' tieg'u fil-Mulej, bis-sabar tieg'u fil-provi. L-istess il-Knisja.

Il-Knisja ma tistax tinqata’ mill-viżjoni tas-Sema, imma
fl-istess 'in trid tibqa’ ankrata hawn fl-art g'ax hi l-mel' tal-art u d-dawl
tad-dinja. (Mt. 5, 13). Il-mel' li bih tag'ti tog'ma u d-dawl li bih
tag'ti tama ma tivvintahomx hi iżda !!ibhom
fil-qjies li hi marbuta mas-sema. Kull
meta 'alliet 'arsitha tin!ibed mit-tlellix tad-dinja, ix-xhieda tag'ha g'al
Kristu ftaqret. Hi taf li tinsab f’Mixja
lejn l-Art Imweg'da li qatt ma tista’ teżisti hawn, jag'mel x’jag'mel
il-bniedem fil-ferneżija tieg'u li jibni l- enna hawn. Hi fid-dinja imma mhix tad-dinja; g'alhekk
hija ftit li xejn mifhuma mid-dinja.

Il-Knisja mhix xi NGO enormi, organizzata tajjeb, li
xog'olha hu li twettaq il-karità u ta'dem g'all-pa i. Dawn huma u'ud mill-frott li jo'ro! min-natura tag'ha. Il-Knisja hi g'al kollox xi 'a!a o'ra u 'afna
iktar minn hekk. Hi l-!emg'a ta’ dawk li
j'abbru, bil-mod ta’ 'ajja tag'hom, li l-bniedem hu ma'luq g'al 'ajja o'ra,
g'al ambjent ie'or. Ma temminx li f’din
id-dinja jista’ jkun hawn il-pa i a''ari.
Ma temminx li hawn il-bniedem jista’ jsib il-mistrie' li tant jixxenaq
g'alih. Ma temminx li din id-dinja hi
l-bidu u t-tmiem tal-eļistenza. Hi
t'ares bi 'niena lejn il-bniedem aljenat li ja'seb li iktar kemm jikber hawn,
iktar kemm jil'aq dak li g'alih jit'abat, iktar kemm jivvinta pjanijiet u
jwettaqhom, iktar se joqrob lejn l-eliļir tal-&ajja, lejn dak li kull bniedem
jixxennaq g'alih, l-iskop, is-sens ta’ kollox.

Il-Knisja, mi!buda ’l fuq, iļda trid ta'dem hawn,
tinag'ta lill-o'rajn hawn, tixhed hawn, t'abbar, tixg'el l-imma!inazzjoni
tal-bniedem lejn &ajja !dida, f’Art o'ra. Hija l-krozza li fuqha nistrie'u jien
u int meta s-snin jibdew jag'mlu bina u jibda die'el il-'sieb li kollox hu
frug'a hawn, kollox itir mar-ri', kollox g'andu r-ri'a tal-mewt fih. Li ng'addu minn hawn g'al &ajja isba' u bla
mewt hu l-uniku li jag'ti sens u skop lill-eļistenza.

L-Ewwel Qari

Din il-Festa li llum il-Knisja ti elebra b'ala Solennità
tal-Mulej, minn dejjem kienet importanti g'aliha g'ax tindirizzana lejn
il-Misteru li fuqu tkellimna qabel: li a'na ma’ a'niex ma'luqin g'al hawn. Huwa l-bniedem biss li jinag'ta li jasal g'al
din il-konkluļjoni fost il-'lejjaq kollha.
Hija din il-viļjoni li tag'mel lill-bniedem tant superjuri fuq kull ma
'alaq Alla. Huwa dan li juri li fih
jg'ammar l-Ispirtu ta’ Dak li l-mewt ma tistax til'qu. G'ax kollox huwa kwistjoni ta’ Mewt jew
&ajja. &afna jg'ixu mejtin u jin'atfu
mill-mewt u jg'ibu; o'rajn jog'lew ’il fuq u jaqtg'u l-irbit u l-faxex
tad-difna u jg'ixu ta’ 'ajjin u jmutu ta’ 'ajjin.

Imma dan mhux bil-'ila tag'hom. Hemm dawk li fihom jikber l-Ispirtu li hu 'aj
g'al dejjem. Hemm o'rajn li dan qatt ma
jse'' fihom. Huwa l-Ispirtu s-Santu li
hu l-prin ipju li minnu tinbet &ajja g'al Dejjem. Jew g'andek jew m’g'andekx.   esù kien jaf li d-dixxipli tieg'u ma kinux kapa i jag'tu xhieda tieg'u lid-dinja, lanqas kienu kapa i jitkellmu fuq &ajja
g'al Dejjem jekk huma stess ma kellhomx din il-&ajja fihom. Min jista’ jag'ti minn dak li m’g'andux?
G'alhekk li f’dan il-qari se nisimg'u Kelmiet

importanti ming'andu il-Mulej esù: “Meta kien g'adu mag'hom, ordnalhom biex ma
jitilqux minn erusalemm, imma joqog'du jistennew sa ma sse'' il-weg'da
tal-Missier.” (Atti 1, 4). Din il-Weg'da kienet l-inva|joni tal-Ispirtu
Dejjem &aj fi qlubhom vojta, mu!ug'a, im'assba, g'atxana g'all-Fidi. Ming'ajr dan l-Ispirtu ma jistax ikun hawn
Knisja.

Tlug' il-Mulej fis-Sema, ir-ritorn tieg'u lejn il-Missier
bil-Misteru tal-G'id imwettaq, huwa mmarkat bl-a''ar g'amar tieg'u lill-Knisja
li kienet g'adha lanqas biss te|isti.
X’kien dan il-kmand finali tieg'u, ir-ra!uni g'all-e|istenza tal-Knisja
fid-dinja? “Meta ji!i fuqkom l-Ispirtu
s-Santu, intom tir ievu l-qawwa u tkunu xhieda tieg'i f’ erusalemm, fil-Lhudija
kollha u s-Samarija u sa truf l-art.”
(Atti 1, 8). G'aliex hija
daqshekk importanti din ix-xhieda? G'ax
fl-a''ar, issa, hawn Xi &add li ma ntreba'x mill-mewt ta’ dejjem u li kull min
jemmen fiH, anke hu g'andu reb'a fuq il-mewt.
Din hi l-unika A'bar li tindirizza l-veru problema, il-veru bi|a’,
il-vera tra!edja tal-bniedem. Imkien
ie'or m’hemm tama g'all-bniedem 'lief fi Kristu.

Qari mill-Atti tal-Appostli. 1, 1-11

Fl-ewwel rakkont tieg'i,
Teofilu, tkellimt fuq dak kollu li esù kien g'amel u g'allem minn mindu beda sal-jum
li fih kien me'ud fis-sema, wara li, permezz ta' l-Ispirtu s-Santu, ta
l-ordnijiet tieg'u lill-appostli li hu kien g'a|el. Wara l-passjoni tieg'u
dehrilhom u tahom 'afna provi li hu 'aj; f'erbg'in jum rawh kemm-il darba u
kellimhom fuq il-'wejje! tas-Saltna ta' Alla. Meta kien g'adu mag'hom,
ordnalhom biex ma jitilqux minn erusalemm, imma joqog'du jistennew sa ma sse''
il-weg'da tal-Missier, "li fuqha", qalilhom, "smajtu x'kont
g'edtilkom. Ji!ifieri, li wanni g'ammed bl-ilma,
imma intom fi ftit jiem o'ra titg'ammdu bl-Ispirtu s-Santu."

Kif kienu flimkien
staqsewh: "Mulej, hu dan i|-|mien li fih int se ter!a' twaqqaf is-Saltna
ta' I|rael?" Hu we!ibhom: "M'hijiex bi a
tag'kom li tkunu tafu l-waqt u |-|mien li l-Missier g'a|el bis-setg'a tieg'u. Imma
meta ji!i fuqkom l-Ispirtu s-Santu, intom tir ievu l-qawwa, u tkunu xhieda
tieg'i f' erusalemm, fil-Lhudija kollha u s-Samarija u sa truf l-art." Wara
li qal dan, huma u j'arsu lejh, kien me'ud 'il fuq, u s'aba 'adithulhom minn
quddiem g'ajnejhom. Waqt li kienu b'g'ajnejhom fis-sema j'arsu lejh sejjer,
f'daqqa wa'da dehru 'dejhom |ew! ir!iel libsin l-abjad, u qalulhom: "R!iel tal-Galilija, x'intom t'arsu lejn
is-sema? Dan esù, li kien me'ud minn mag'kom lejn is-sema, g'ad jer!a' ji!i
kif rajtuh sejjer."

Salm Responsorjali

Dan is-Salm ta’ fer' kien
jitkanta kull meta s-Sultan ta’ uda kien jitla’ fit-Tempju. Liebes il-kuruna tas-setg'a, bi lbies ta’
awtorità, imdawwar bil-kotra li fuqha kien ja'kem, kien ikun fih dehra
mill-isba' u ta’ qawwa. Imma l-poplu
kien ikanta li l-Mulej hu s-Sultan veru tieg'u u « l-popli kollha j ap pu
jdejhom u jg'ajtu bil-fer' » (v.
2) g'ad-da'la tieg'u fit-Tempju
tieg'u. Id-du''an tal-n ens u
tas-sagrifi ji kien jimla t-Tempju u dan bir-ra!un g'ax « Il-Mulej,
l-G'oli hu tal-biļa’, sultan kbir fuq l-art kollha. » (v. 3). Is-slaten tal-art mhuma xejn 'lief g'odda
f’idejH biex ise'' il-Pjan tieg'u. Bla
ma jafu, huma li ja'sbu li huma xi 'a!a kbira, iwettqu l-Pjan tieg'u
fl-Istorja.

G'alhekk dan is-Salm jerfa’
mo'' il-bniedem lejn is-Sema. Il-bniedem
tal-Fidi hu b'al wie'ed li qed ilesti biex jitlaq lejn post ie'or. Huwa di!a libes il-'wejje! tal-vja!!, imma
l-o'rajn li ma jemmnux li jeļisti dan « il-post ie'or » jg'adduh
b’mi!nun. Huma bil-qeg'da fl-art, fit-trab,
jg'addu l-'in jew jg'oddu l-muniti tag'hom li fihom jittamaw, u lilu jg'idulu
biex jer!a’ lura. Imma hu g'andu
ļ-ļiemel lest, u ļ-ļiemel huwa 'erqan biex jitlaq, u hu m’g'andux sabar sa ma
jlebbet biex jikseb Saltnatu.

Dan hu l-g'ana ta’ min sab
lil Kristu.

Ritornell : Tela’
l-Mulej b’g'ajjat ta’ fer'.

Salm 47

Popli kollha,
 ap pu idejkom,

g'ajjtu b'le'en
ta' fer' lil Alla!

G'ax il-Mulej,
l-G'oli, hu tal-bi|a',

sultan kbir fuq
l-art kollha.

Tela' Alla
b'g'ajat ta' fer',

il-Mulej bid-daqq
tat-trombi.

G'annu lil Alla,
g'annu,

g'annu lis-sultan
tag'na, g'annu.

G'ax Alla
s-sultan ta' l-art kollha:

g'annulu
bis-seng'a g'anja sabi'a.

Isaltan Alla fuq
il-!nus kollha,

joqg'od Alla fuq
it-tron imqaddes tieg'u.

It-Tieni Qari

Mhu fa li xejn
g'all-bniedem li jerfa’ 'arstu lejn is-Sema fejn mar Kristu u minn fejn g'andu
jer!a’ ji!i lura fl-a''ar ta|-|mien. Mhu
fa li xejn! Anzi l-Fidi hi dejjem
Miraklu li l-Missier ja'dem f’qalb il-bniedem.
Il-Fidi hi don, rigal, gratis, b’xejn li Alla jag'ti. Mill-banda l-o'ra hu naturali li l-bniedem
jintelaq g'al dak li jara b’g'ajnejh u jmiss b’idejh. Hu naturali li l-bniedem jisker fix-xog'ol,
fil-familja, fil-passatempi tieg'u, fil-'ajja so jali tieg'u, fit-tamiet u

l-pjanijiet tieg'u u f’dawk g'al uliedu, fil-!ibdiet mudlama tad-dinja li a'na
nsej'ulhom “Dnub”. Dan hu kollu
naturali. Li jmur kontra n-natura huwa
l-Miraklu li l-bniedem jerfa’ 'arstu ’l fuq lejn il-kwiekeb u hemm jara
d-destin tieg'u. Dan hu l-veru Miraklu
li hu ikbar mill-miraklu fi|iku li tant jimpressjonana.

San Pawl, dan
kien jafu tajjeb. Hu kien jaf li l-Fidi
li kellu fi Kristu esù ma !ietx g'andu g'ax t'abat g'aliha hu jew g'ax talab
g'aliha, imma !iet bi Grazzja, b'ala rigal gratis, b’xejn. G'ax 'add fuq wi   l-art qatt ma jista’ jasal
biex i'allas g'al Grazzja enormi b'al din!
Il-Fidi hi li, b'alma !ralu Pawlu, l-bniedem ikun i'ares lejn na'a...
jisma’ min jg'ajjatlu... jdur u jibda j'ares lejn in-na'a opposta. Dan kien li !ralu Pawlu. Meta dar, hu ra l-verità, u din kienet bomba li qalbitlu 'ajtu, sal-a''ar nifs
tieg'u.

Hu g'alhekk li,
f’dan il-qari mill-Efesin, hu jg'olli Talba 'erqana quddiem il-Missier biex dak
li ta lilu jinag'ta lilna wkoll, imqar naqra, b'all-frak li jaqa’ minn fuq
il-mejda tal-ikel. G'alina jkun
bi||ejjed! Pawlu jg'id li mhux li kien
li “Hu jag'tikom spirtu ta’ g'erf u rivelazzjoni biex tag'arfuH, u jdawlilkom
il-g'ajnejn ta’ qalbkom biex tag'rfu x’inhi t-tama tas-sej'a tag'kom, x’inhu
l-g'ana tal-glorja tal-wirt tieg'u mal-qaddisin.” (v. 18).
X’imkien ie'or jg'id li mhux li kien li a'na ng'arfu l-wisg'a, il-fond u
l-g'oli tal-Im'abba li Alla g'andu g'alina u li wrihielna fi Kristu Ibnu. (Ef. 3, 18).
L-Ispirtu stess jitniehed quddiem il-Missier (Rum. 8, 26), biex a'na
naqilg'u din il-Grazzja enormi li ma nibqg'ux iktar aljenati bl-affarijiet li
jidhru madwrna imma li qed imutu, imma
nimtlew b’'erqa, xenqa tal-qalb g'al l-affarijiet l-o'ra li l-g'ajnejn tal-qalb biss jistg'u jarawhom.

Qari mill-Ittra ta’ San
Pawl Appostlu lill-Efesin. 1, 17-23

&alli Alla ta' Sidna esù Kristu, il-Missier
tal-glorja, jag'tikom spirtu ta' g'erf li jirrivelahielkom biex tag'rfuha
sewwa; u jdawwlilkom l-g'ajnejn ta' qalbkom biex tag'rfu x'inhi t-tama
tas-sej'a tag'kom; x'inhu l-g'ana tal-glorja tal-wirt li takom taqsmu
mal-qaddisin. Tag'rfu x'inhu l-kobor bla qjies tas-setg'a
tieg'u fina li emminna, skond il-'ila tal-qawwa kbira tieg'u, li 'addem fi Kristu, meta qajjmu mill-imwiet u
qieg'du fil-lemin tieg'u   fis-smewwiet, 'il fuq minn kull Saltna u
Setg'a, minn kull Qawwa u &akma, 'il fuq minn kull isem li jissemma, mhux biss
g'a|-|mien ta' issa, imma wkoll g'al li !ej. Iva, qieg'ed kollox ta't
ri!lejh, u g'amlu Ras fuq il-Knisja kollha, li
hi ismu, il-milja ta' dak li jimla kollox f'kollox.

Evan!elju

Kemm hi
tal-g'a!eb din is-silta mill-Ittra lill-Efesin!
Tassew g'andna b|onn nitolbu g'all-Fidi, Fidi adulta, Fidi vera u s'i'a,
Fidi g'al dawn i|-|minijiet diffi li g'all-Knisja. Fidi li, anke fil-waqtiet komuni tad-dlam,
meta s-salib jibda jag'fas, u l-Istorja ma tag'milx sens; meta l-Im'abba donnha
tg'ib u Alla b'al raqad jew insiena,
tibqa’ fidila u ma ta'sibx 'a|in f’Alla, fil-Missier. Din hi l-Blata ta’ dejjem: il-Fidi
tag'na. Il-Fidi li hi rigal tal-Ispirtu
s-Santu.

Dan qed ng'idu
g'ax sal-a''ar mument ta’ Kristu fuq din l-art, kien hemm fost id-dixxipli
tieg'u dawk li baqg'u jiddubitaw jekk kienx tassew Hu jew xi 'add ie'or, xi
xarlatan li kien qed jag'milha ta’ Kristu u kien qed jg'addihom minn g'ajn
il-labra. Min i!!ieled il-!lieda t-tajba tal-Fidi jaf dan x’inhu. Hemm pro ess ta’ da'la fil-Fidi, u jekk ma
jkunx l-Ispirtu s-Santu li ja'dem fil-bniedem, ma jse'' xejn. &afna 'asbu li kellhom il-Fidi u, b'al mara
fit-tqala, imma!inaw li Kristu kien qed jikber fihom. Imma fl-a''ar ma welldu xejn, jew welldu
r-ri', kif tg'id l-Iskirttura: “B'al mara tqila fil-'las, titkag'we! u tg'ajjat
bl-u!ig', hekk konna a'na quddiemek Mulej.
Tqalna u tkag'wi!na u wlidna r-ri'; is-salvazzjoni fuq l-art ma
ksibnihiex, u ma tweldux nies biex jg'ammru fl-art.” (Is. 26, 17-18).

Possibli
dan? Iva, possibli! Huwa possibli li fl-a''ar jum Kristu jdur
fuqna u jg'idilna: “Lilkom ma nafkomx.”
(ara Lq. 13, 27). G'alhekk
g'andna nitolbu g'all-Fidi bi-bi|a’ u t-treg'id, waqt li n|ommu f’mo''na b’tama
li Kristu wkoll kien li qal: “Infa''rek, Missier, Sid is-sema u l-art, g'ax int
dawn il-'wejje! urejthom li - kejknin.
Iva, Missier, g'ax lilek hekk g'o!bok.”
(ara Mt. 11, 25w). G'alhekk,
ni eknu quddiemU u Hu jerfag'na.

Versett: Hallelujah. Morru g'allmu l- nus kollha, ig'id il-Mulej;
jiena mag'kom dejjem, sal-a''ar ta|-|mien.
Hallelujah.

F’dak i|-|mien :
Il-'dax-il dixxiplu telqu lejn il-Galilija u marru fuq il-muntanja fejn kien
ordnalhom esù. Kif rawh, nxte'tu
quddiemu, g'alkemm xi w'ud iddubitaw.

esù resaq ikellimhom u qalilhom: "Lili ng'atat kull setg'a
fis-sema u fl-art. Morru, mela, ag'mlu
dixxipli mill-!nus kollha, u g'ammduhom fl-isem tal-Missieru ta' l-Iben u ta'
l-Ispirtu s-Santu, u g'allmuhom
i'arsu dak kollu li ordnajtilkom jien. U ara, jiena mag'kom dejjem, sa
l-a"ar ta|-|mien."